



Fig. 1.

Wasserscheider und Wassersammler. (Dampftrockner.)

Fig. 1. Die **Wasserscheider für horizontale Dampfleitungen** (D. R.-P. Nr. 33237), welche sich vor andern, ähnlichen Zwecken dienenden Apparaten durch ihre einfache Konstruktion und billigen Preis vortheilhaft auszeichnen, haben sich bereits in **vielen Hundert Exemplaren** bestens bewährt.

Der einen solchen Apparat passierende Dampf wird, soweit dies überhaupt möglich ist, **vollständig getrocknet**, d. h. von dem mitgerissenen oder durch Condensation entstandenen Wasser befreit. Die Anwendung derselben ist daher sehr zu empfehlen, indem damit die verschiedensten Vortheile erzielt werden, z. B. **Schutz gegen häufiges Undichtwerden der Ventile, Hähne, Schieber, sowie der Verpackungen, Vermeidung der so sehr störenden Wasser-schläge in der Rohrleitung und Maschine.**

Wirkungsweise: Der Dampf wird, wie durch die in der Zeichnung angebrachten Pfeile angedeutet, zuerst in den unteren Theil des Apparats geführt, stößt dabei auf die erste Scheidewand, steigt nach oben und geht durch die in derselben angebrachte Oeffnung, erhält von dem daran befindlichen dachförmigen Dampfleiter wieder die Bewegungsrichtung nach unten und stößt gegen die zweite Scheidewand, steigt abermals nach oben und wird durch den auch an dieser Scheidewand befindlichen Dampfleiter nochmals nach unten geführt, um erst, nachdem er wieder hochgestiegen, die Rohrleitung von Neuem zu erreichen.

Dadurch, dass der Dampf gezwungen wird, wiederholt seine Bewegungsrichtung plötzlich zu ändern, an welcher Aenderung die in demselben befindlichen Wasserpartikelchen wegen ihrer Schwere nicht Theil nehmen, wird derselbe entwässert, indem die Wassertheilchen an den Wänden herniederfließen und sich in dem untern Theile des Apparats sammeln, um durch die dafür angebrachte Oeffnung abgeführt zu werden.

Um die Abführung des ausgeschiedenen Wassers **selbstthätig** zu bewirken, **muss** der Apparat, wie auch in der Abbildung auf der ersten Seite dieses Prospects dargestellt, durch Rohrleitung mit einem **Condensationswasser-Ableiter** verbunden werden.

Fig. 2. Die **Wassersammler für vertikale Rohrleitungen** wirken in ähnlicher Weise wie diejenigen für horizontale Leitungen, indem das im Dampf befindliche Wasser **im untern Theile des Apparats gesammelt** und zu einem **Condensationswasser-Ableiter** geführt wird. Das in den Dampfraum des Apparats hineinragende Rohr ist mit zahlreichen Oeffnungen zum Durchlassen des getrockneten Dampfes versehen und führt denselben nach unten den Maschinen etc. zu.

Bei beiden Apparaten sind die Durchgänge so reichlich bemessen, dass der Dampf an keiner Stelle gedrosselt wird, so dass Druckverluste nicht eintreten können.



Fig. 2.

Als annähernd passende Condensationswasser-Ableiter für diese Dampftrockner empfehle bei:

Lichte Rohrweite . . . mm	40—45	50—60	65—80	90—100	110—150	175—200	225—250	275—300
Nummer des Topfes . . .	Liliput od. A	1 oder B	1, 2 od. B, C	2, 3 od. C, D	3, 4 oder D	4, 5 od. D, E	5, 6 oder E	6 oder F

Dimensionen und Preise der Wasserscheider Fig. 1.

Lichte Rohrweite mm	40	45	50	60	65	70	80	90	100	110
Baulänge a mm	300	300	300	360	360	360	415	415	470	510
Höhe b mm	185	185	185	205	205	205	270	270	295	345
Durchmesser d. Flanschen d mm	140	150	160	175	180	185	200	215	230	245
Preis incl. Absperrhahn . . Mk.	29.—	31.—	35.—	41.—	45.50	47.—	60.—	67.—	80.—	100.—
Lichte Rohrweite mm	120	125	130	150	175	200	225	250	275	300
Baulänge a mm	510	575	575	625	670	725	800	870	925	1000
Höhe b mm	345	380	380	420	480	525	620	725	780	840
Durchmesser d. Flanschen d mm	260	260	275	290	320	350	370	400	425	450
Preis incl. Absperrhahn . . Mk.	105.—	115.—	120.—	150.—	175.—	205.—	255.—	300.—	350.—	400.—

Dimensionen und Preise der Wassersammler Fig. 2.

Lichte Rohrweite mm	40	45	50	60	65	70	80	90	100	110
Baulänge h mm	450	450	500	500	510	550	575	600	700	750
Durchmesser d. Flanschen d mm	140	150	160	175	180	185	200	215	230	245
Preis incl. Absperrhahn . . Mk.	25.—	26.—	30.—	32.—	35.—	38.—	42.—	50.—	60.—	73.—
Lichte Rohrweite mm	120	125	130	150	175	200	225	250	275	300
Baulänge h mm	750	800	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500
Durchmesser d. Flanschen d mm	260	260	275	290	320	350	370	400	425	450
Preis incl. Absperrhahn . . Mk.	78.—	88.—	90.—	115.—	130.—	150.—	180.—	215.—	250.—	290.—